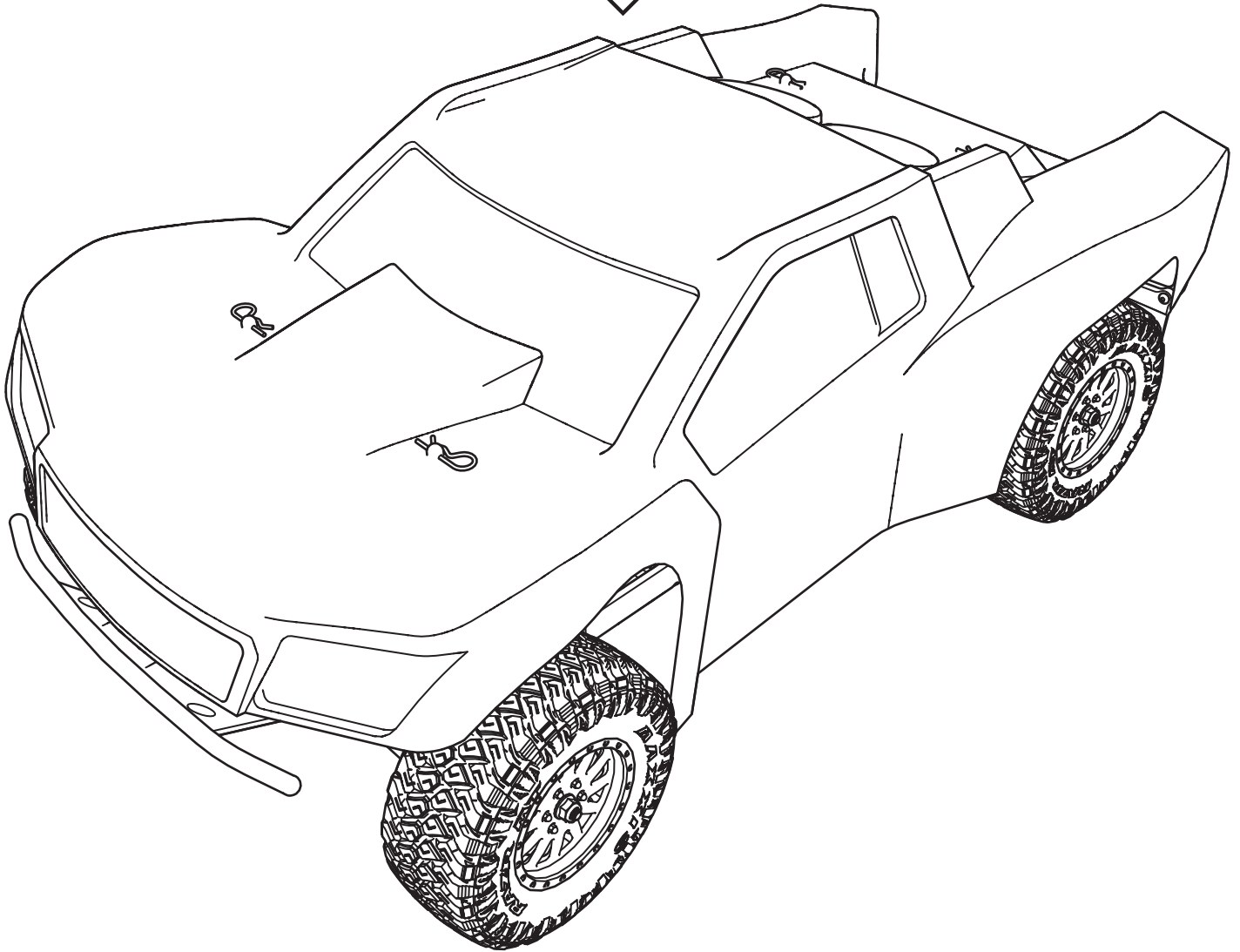


**RTR**  
READY-TO-RUN

AVC® U.S. Pat. No. 9,320,977



**INSTRUCTION MANUAL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUALE DI ISTRUZIONI**



Before operating this vehicle, please read all printed materials thoroughly.  
Horizon Hobby is not responsible for inadvertent errors in this manual.

**HINWIS**

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter: <http://www.horizonhobby.com>.

**ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE**

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**⚠️ WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**⚠️ WARNUNG ZU GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN** Bitte kaufen Sie Ihre Spektrum Produkte immer von einem autorisiertem Händler um sicherzu stellen, dass Sie ein authentisches hochqualitatives original Spektrum Produkt gekauft haben. Horizon Hobby lehnt jede Unterstützung, Service oder Garantieleistung von gefälschten Produkten oder Produkten ab die von sich in Anspruch nehmen kompatibel mit Spektrum oder DSM zu sein.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

**SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN**

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.

- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

**INHALTSVERZEICHNIS**

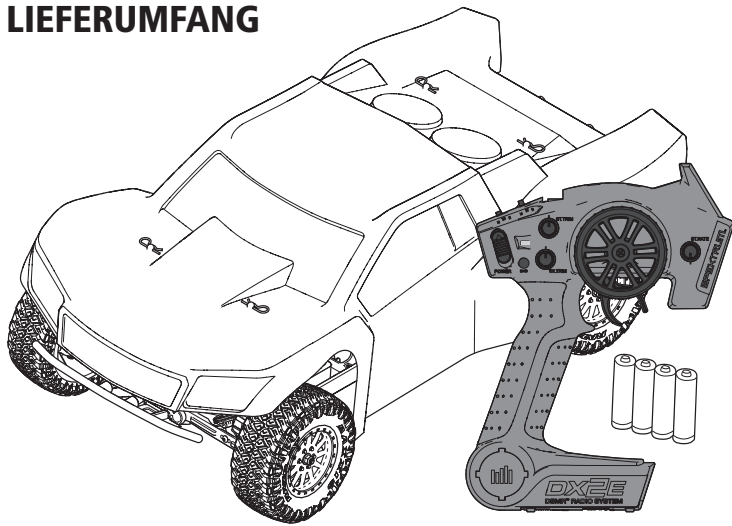
<b>REGISTRIEREN SIE IHR LOSI PRODUKT ONLINE</b> .....	<b>10</b>
<b>LIEFERUMFANG</b> .....	<b>11</b>
BAUTEILE .....	
<b>WASSERFESTES FAHRZEUG MIT SPRITZWASSERGESCHÜTZTER ELEKTRONIK</b> .....	<b>11</b>
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE .....	11
WARTUNGSANLEITUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG .....	11
<b>QUICK START</b> .....	<b>11</b>
<b>LADEN DES AKKUS</b> .....	<b>11</b>
BAUTEILE .....	11
<b>EINSETZEN DES AKKUS</b> .....	<b>12</b>
<b>SPEKTRUM DX2E RADIO SYSTEM</b> .....	<b>12</b>
INSTALLING THE TRANSMITTER BATTERIES .....	12
<b>SRS6000 AVC TECHNOLOGY RECEIVER</b> .....	<b>12</b>
AUX-KANÄLE .....	12
BINDEN UND KALIBRIEREN DES EMPFÄNGERS .....	13
DEAKTIVIEREN DER STABILITÄTSUNTERSTÜTZUNGSFUNKTION .....	13
<b>SICHERHEITSHINWEISE BEIM FAHREN</b> .....	<b>13</b>
<b>EINSCHALTEN DES FAHRZEUGES</b> .....	<b>13</b>
<b>BEVOR SIE IHR FAHRZEUG FAHREN</b> .....	<b>13</b>
<b>EINSTELLEN DES GAINWERTES</b> .....	<b>13</b>
<b>LAUFZEIT</b> .....	<b>14</b>
SO VERLÄNGERN SIE DIE LAUFZEIT .....	14

<b>DURCHFÜHREN EINES STEUERTEST</b> .....	<b>14</b>
<b>ÄNDERN DER SERVOWEGEINSTELLUNGEN</b> .....	<b>14</b>
<b>DYNAMITE FUZE 130A 4WD SCT BRUSHLESS-REGLER O. SENSOR (DYN4955)</b> .....	<b>14</b>
SPEZIFIKATIONEN .....	14
REGLER LED STATUS .....	14
AKUSTISCHE WARNTÖNE .....	14
KALIBRIERUNG DES REGLERS .....	14
REGLERMODES UND FUNKTIONEN .....	15
REGLERPROGRAMMIERUNG .....	15
BESCHREIBUNGEN .....	15
<b>DYNAMITE FUZE 3800KV BRUSHLESS MOTOR</b> .....	<b>16</b>
SICHERHEITSHINWEISE .....	16
ÜBERSETZUNG .....	16
WECHSEL DES RITZELS/ ÜBERSETZUNG .....	16
EINSTELLEN DES ZAHNFLANKENSPIELS .....	16
<b>PROBLEMLÖSUNG</b> .....	<b>16</b>
<b>GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN</b> .....	<b>16</b>
<b>GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN</b> .....	<b>17</b>
<b>RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION</b> .....	<b>17</b>
<b>TEILELISTE</b> .....	<b>34</b>
<b>OPTIONALE TEILE</b> .....	<b>35</b>
<b>EXPLOSIONSZEICHNUNG</b> .....	<b>36</b>

**REGISTRIEREN SIE IHR LOSI PRODUKT ONLINE**

Registrieren Sie Ihr Fahrzeug jetzt und erfahren Sie als erstes alles über optionale Teile, neue Produkte und vieles mehr. Wählen Sie [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) und folgen den Anweisungen des Registrierungs Links.

## LIEFERUMFANG



## BAUTEILE

- Lozi TENACITY SCT RTR, AVC: 4WD „Short Course“-Truck im Maßstab 1/10 (LOS03010T1/T2)
- Spektrum DX2E Active, 2,4 GHz Sender (SPM2335)
- Spektrum 6-Kanal DSMR AVC Oberflächenempfänger (SPMSRS6000)
- Spektrum 9KG 23T Wasserdichter Servo (SPMS605)
- Dynamite Fuze 130 A Sensorloser Bürstenloser Geschwindigkeitsregler (DYN4955)
- Dynamite Fuze 550 Bürstenloser Motor 3800 kV (DYN51616)
- 4 AA-Akkus (für Sender)

## WASSERFESTES FAHRZEUG MIT SPRITZWASSERGESCHÜTZTER ELEKTRONIK

Ihr neues Horizon Hobby Fahrzeug wurde mit einer Kombination von wasserfesten und spritzwassergeschützten Komponenten ausgestattet, die den Betrieb des Fahrzeuges unter nassen Bedingungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gras, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Obwohl das Fahrzeug sehr wasserfest ausgelegt ist, ist es nicht vollständig wasserdicht und sollte NICHT wie ein U-Boot behandelt werden. Die verschiedenen elektronischen Komponenten wie der elektronische Fahrtregler (ESC), die Servos und Empfänger sind wasserdicht, die meisten mechanischen Komponenten sind nur wasserbeständig und sollten daher nicht untergetaucht werden.

Metallteile, inklusive Lager, Bolzen Schrauben und Muttern wie auch die Kontakte in den elektrischen Kabeln sind für Korrosion anfällig wenn nicht zusätzliche Wartung nach jedem Betrieb in feuchter/nasser Umgebung erfolgt. Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Fahrzeuges zu erhalten, müssen Sie die Wartung wie in der Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung beschrieben durchführen. Sollten Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.



**ACHTUNG:** Mangelnde Aufmerksamkeit bei dem Gebrauch dieses Produktes in Verbindung mit den folgenden Sicherheitshinweisen könnte zu Fehlfunktionen und zum Verlust der Garantie führen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Fahrzeuges haben.
- Sie können nicht alle Akkutypen für Fahrten in nasser Umgebung nutzen. Fragen Sie dazu vor dem Einsatz den Hersteller des Akkus. Achtsamkeit und Vorsicht ist notwendig wenn Sie LiPo Akkus in feuchten Umgebungen einsetzen.
- Die meisten Sender sind nicht wasserfest. Sehen Sie bitte dazu vor Inbetriebnahme in der Bedienungsanleitung ihres Senders nach oder kontaktieren Sie den Hersteller.
- Nehmen Sie niemals den Sender bei Blitzen oder Gewitter in Betrieb.
- Betreiben Sie ihr Fahrzeug nicht an Orten wo es in Kontakt mit Salzwasser oder verschmutzten, belasteten Gewässern kommen kann. Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher sehr achtsam.
- Schon geringer Wasserkontakt kann den Motor beschädigen wenn er nicht für den Betrieb in Wasser ausgelegt ist. Sollte der Motor nass geworden sein geben Sie etwas Gas bis die meiste Feuchtigkeit vom Motor entfernt ist. Lassen Sie einen nassen Motor auf hoher Geschwindigkeit laufen wird dieses den Motor sehr schnell beschädigen.

## QUICK START

Bitte lesen die gesamte Bedienungsanleitung um den TENACITY RTR vollständig zu verstehen, einzustellen und Wartungen durchzuführen.

1. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung.
2. Laden Sie den Fahrzeugakku. Lesen Sie die Warnungen zum Akku laden und Anweisungen zum Laden der Akkus
3. Setzen Sie die AA Batterien in den Sender ein. Verwenden Sie nur Alkaline Batterien oder wiederaufladbare Akkus.
4. Setzen Sie den vollständig geladenen Akku im Fahrzeug ein.
5. Schalten Sie immer erst den Sender und dann das Fahrzeug ein. Warten Sie 5 Sekunden damit sich der Regler initialisieren kann. Beim Ausschalten schalten Sie immer zuerst das Fahrzeug aus und dann den Sender.
6. Überprüfen Sie die Richtung von Lenkung und Gas. Überprüfen Sie ob die Servos in die richtige Richtung arbeiten.
7. Fahren Sie das Fahrzeug.
8. Führen Sie die erforderlichen Wartungsarbeiten durch.

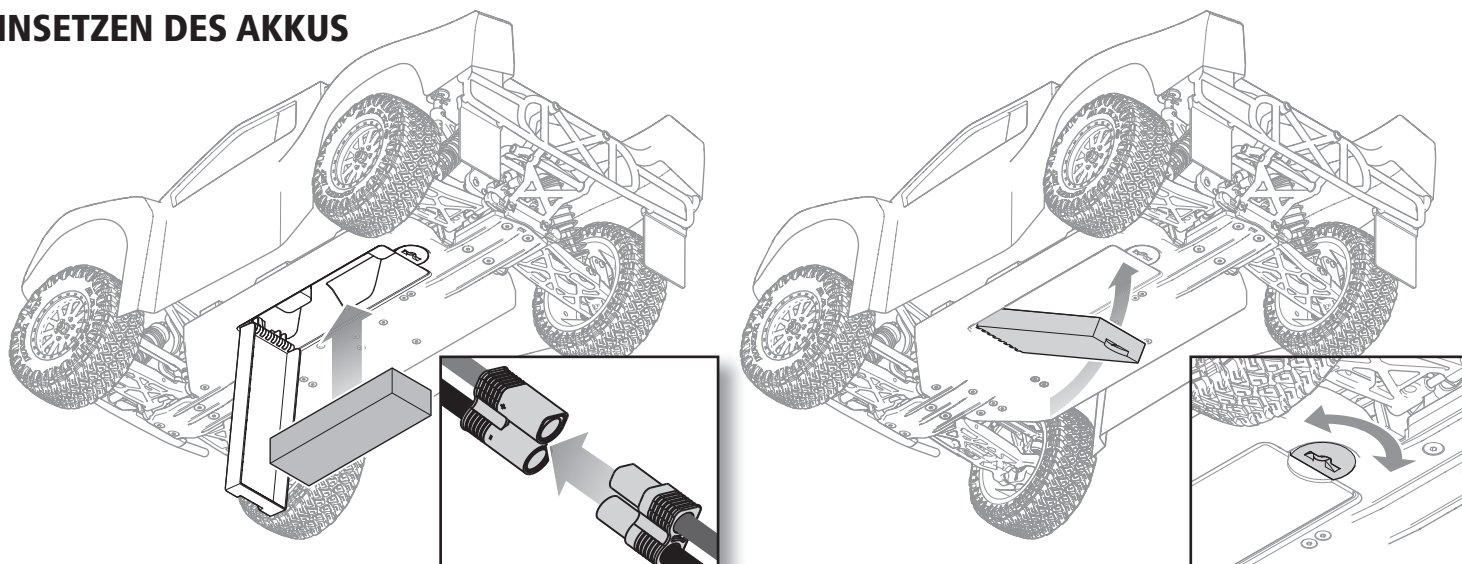
## LADEN DES AKKUS

Einen Akku wählen, der für den Betrieb mit Dynamite Fuze 130 A sensorlosen, bürstenlosen, wasserdichten Geschwindigkeitsregler entwickelt wurde. Wir empfehlen Dynamite 7,4 5000 mA 2S 30C LiPo: Hartschale mit EC3-Stecker (DYN9005EC) oder Dynamite 11,1 5000 mA 3S 30C LiPo Hartschale mit EC3-Stecker (DYN9007EC). Ein Ladegerät wählen, das für das Laden von 2S und/oder 3S Li-Po-Akkus entwickelt wurde. Wir

empfehlen Dynamite Prophet Sport Li-Po 35 W Wechselstrom-Akku-Ladegerät (DYN2005CA). Siehe Akku- und Ladegerät-Handbücher zu Verwendung, Sicherheit und Ladeinformationen.

**WICHTIG:** Bei der Verwendung eines 3S-Akkus muss das Zahnradgetriebe des Motors mit dem mit dem Fahrzeug mitgelieferte 12T-Ritzel ausgetauscht werden.

## EINSETZEN DES AKKUS

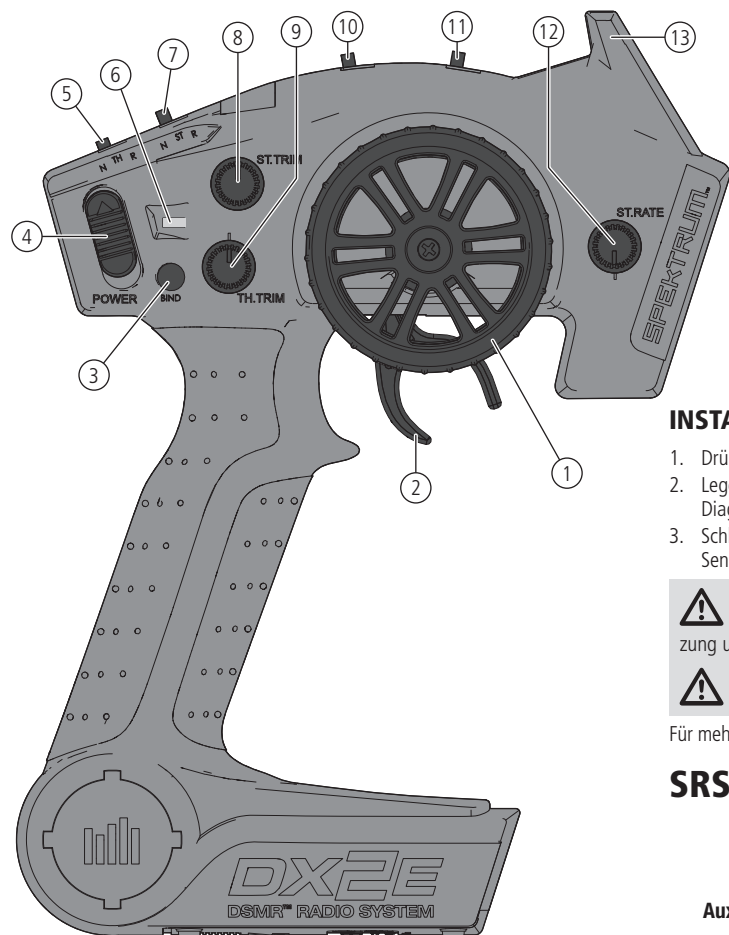


1. Sicherstellen, dass der Geschwindigkeitsregler ausgeschaltet ist.
2. Die Verriegelung der Akku-Abdeckung drehen, so dass der flache Bereich mit der Kante der Akku-Abdeckung ausgerichtet ist.
3. Die Akku-Abdeckung öffnen.
4. Den Akku mit dem Geschwindigkeitsregler verbunden und dabei auf die richtige Polarität achten.

5. Den voll aufgeladenen Akku im Fahrzeug montieren.
6. Die Akku-Abdeckung schließen und die Verriegelung vollständig zum Sichern der Abdeckung drehen.
7. Den Sender und dann das Fahrzeug einschalten.

**WICHTIG:** Die Kabel des Geschwindigkeitsreglers sichern, sodass sie das Getriebe nicht behindern.

## SPEKTRUM DX2E RADIO SYSTEM



1. **Steuerrad** Steuert die Richtung (links/rechts) des Modells
2. **Gasauslöser** Steuert die Geschwindigkeit und Richtung (vorwärts/bremsen/rückwärts) des Modells
3. **BIND-Taste** Bringt den Sender in den Bindungsmodus
4. **EIN/AUS-Schalter** Schaltet die Stromzufuhr des Senders EIN/AUS
5. **TH.REV** Kehrt die Funktionen des Geschwindigkeitsreglers um, wenn nach hinten gezogen oder nach vorne gedrückt
6. **Kontroll-Leuchten**
  - Durchgängig grün – zeigt ausreichende Akku-Leistung an
  - Blinkend grün – zeigt eine kritisch niedrige Akku-Spannung an. Akkus ersetzen
7. **ST.REV** Kehrt die Funktionen der Steuerung um, wenn das Rad nach links oder rechts gedreht wird
8. **ST Trim** Passt den Mittelpunkt der Steuerung an
9. **TH Trim** Passt den Neutralpunkt von Gas an
10. **TH-Begrenzer** Begrenzt die Gasausgabe auf 50, 70 oder 100 %.
11. **3-Positionen-Schalter** Zur Steuerung eines dritten Kanals verwendet und ist auf -100 %/Neutral/100 % voreingestellt
12. **ST Rate** Passt die Empfindlichkeit der AVC-Technologie an
13. **Antenne** Überträgt das Signal zum Modell

### INSTALLING THE TRANSMITTER BATTERIES

1. Drücken Sie die Batteriefachabdeckung etwas ein, um die Sperre zu lösen, und nehmen Sie sie dann ab.
2. Legen Sie 4 AA-Batterien oder Akkus ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität, die im Diagramm im Batteriefach des Senders angegeben ist.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung vorsichtig wieder, indem Sie die Laschen in die Schlitze im Sender führen.



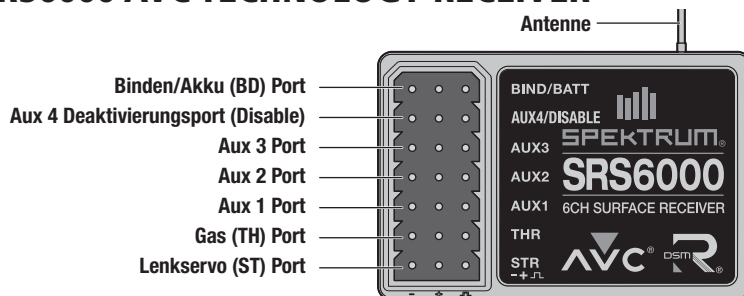
**ACHTUNG:** Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden, laden Sie nur diese. Das Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien kann die Batterien zur Explosion bringen, was Körperverletzung und Sachbeschädigung zur Folge haben kann.



**ACHTUNG:** Es besteht Explosionsrisiko wenn die Akkus durch einen falschen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien den Vorschriften entsprechend.

Für mehr Informationen über den Sender, besuchen Sie bitte [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) und klicken auf Support.

## SRS6000 AVC TECHNOLOGY RECEIVER



### AUX-KANÄLE

Sie können die Aux Kanäle als zusätzliche Servokanäle betreiben oder zur Stromversorgung eines Transponders oder Beleuchtung.

Wenn der AVC aktiviert ist, nur 4 Kanäle; Lenkung, Gas, AUX3 und AUX4 sind sie betriebsbereit. Die übrigen Aux-Kanäle können verwendet werden, zur Stromversorgung eines persönlichen Transponder oder Lichter.

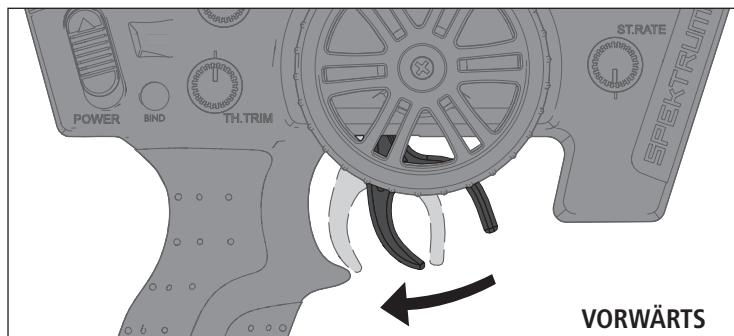
Ist das AVC System deaktiviert stehen die Aux Kanäle als Servokanäle zur Verfügung. Zur Deaktivierung sehen Sie bitte unter Deaktivieren der Stabilitäts-Assistenzfunktion nach.

## BINDEN UND KALIBRIEREN DES EMPFÄNGERS

Für den Betrieb muss der Empfänger an einen Sender gebunden sein. Binden ist der Vorgang des Programmierens des Empfängers, den GUID-(Globally Unique Identifier)-Code eines einzigen spezifischen Senders zu erkennen. Wenn ein Empfänger an einen Sender/Modellspeicher gebunden ist, so wird der Empfänger nur auf diesen speziellen Sender/Modellspeicher reagieren. Der Empfänger muss jedes Mal kalibriert werden, wenn er in den Bindungsmodus gebracht wird.

**WICHTIG:** Die nachfolgende Abfolge der Schritte muss befolgt werden, damit die AVC-Technologie ordnungsgemäß funktioniert.

1. Den Bindungsstecker in den BIND-Anschluss am Empfänger einstecken.
2. Den Empfänger einschalten. Die orangefarbene LED blinkt und zeigt an, dass der Empfänger im Bindungsmodus ist.
3. ST TRIM und TH TRIM auf dem Sender zentrieren.
4. Den Sender in den Bindungsmodus bringen, indem der Sender eingeschaltet und die Binden-Taste gedrückt gehalten wird.
5. Der Kopplungsvorgang ist abgeschlossen, wenn die LED auf den Receiver aufhört zu blinken und beständig leuchtet.
6. Den Senderhebel auf Vollgas bringen.
7. Den Senderhebel auf Vollbremsung bringen und dann zurück zur Mitte.
8. Das Steuerrad des Senders ganz nach rechts drehen.
9. Das Steuerrad des Senders ganz nach links drehen und dann zurück zur Mitte. Die orange LED leuchtet einmal auf.
10. Den Bindungsstecker nach Abschluss des Kalibrierungs- und Bindungsvorgangs entfernen.
11. Den Sender ausschalten.



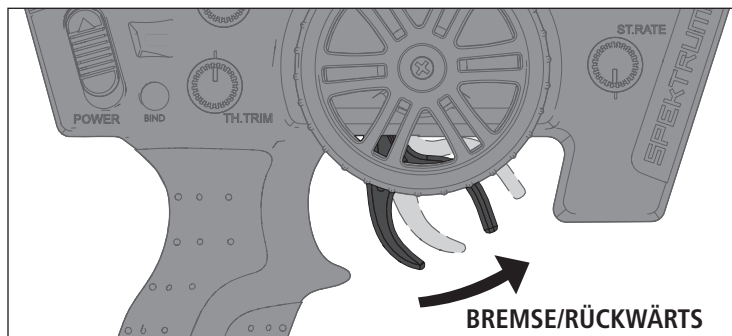
**WICHTIG:** Sender und Empfänger müssen erneut gebunden werden, wenn:

- Servoumkehr nach dem Binden verändert wurde
  - Verfahrenweg nach dem Binden verändert wurde
  - Der Empfänger mit einem anderen Modellspeicher verwendet werden soll
- Werden Servoumkehr oder Wegverstellung nach dem Binden verändert, wird AVC nicht ordnungsgemäß funktionieren.

## DEAKTIVIEREN DER STABILITÄTSUNTERSTÜTZUNGSFUNKTION

Bei der Teilnahme an organisierten Rennen ist unter Umständen das Ausschalten der AVC-Technologie erforderlich. Zum Ausschalten der AVC-Technologie einen zweiten Bindungsstecker vor dem Binden in den Deaktivieren-Anschluss einstecken.

**WICHTIG:** Der Empfänger muss jedes Mal kalibriert werden, wenn er in den Bindungsmodus gebracht wird. Zum Aktivieren von AVC siehe Schritte unter BINDEN UND KALIBRIEREN DES EMPFÄNGERS.



## SICHERHEITSHINWEISE BEIM FAHREN

- Halten Sie stets Blickkontakt zum Fahrzeug.
- Prüfen Sie das Fahrzeug auf lose Radteile.
- Prüfen Sie die Lenkbaugruppe auf lose Teile. Wenn Sie das Fahrzeug im Gelände fahren, können sich Befestigungen mit der Zeit lockern.
- Fahren Sie das Fahrzeug nicht in hohem Gras. Dadurch können das Fahrzeug oder die Elektronik beschädigt werden.
- Halten Sie das Fahrzeug an, wenn Sie bemerken, dass der Antrieb nachlässt. Wenn Sie das Fahrzeug mit schwachem Akku fahren, kann sich der Empfänger ausschalten. Dann können Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Schäden durch einen tiefentladenen LiPo Akku sind nicht durch die Garantie gedeckt.

**⚠️ ACHTUNG:** Entladen Sie einen Li-Po-Akku nicht unter 3 V pro Zelle. Akkus, die unter die angegebene Mindestspannung tiefentladen werden, können beschädigt werden, was die Leistung beeinträchtigen und möglicherweise beim Laden einen Brand verursachen kann.

- Drücken Sie den Gashebel nicht nach vorn oder hinten, wenn das Fahrzeug feststeckt. Wenn Sie in der Situation Gas geben kann der Motor oder der Regler (ESC) beschädigt werden.
- Lassen Sie nach jeder Fahrt die Elektronik auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie das nächste Akkupack verwenden.

**WICHTIG:** Halten Sie alle Kabel weg von allen beweglichen Teilen.

## BEVOR SIE IHR FAHRZEUG FAHREN

1. Überprüfen Sie die Aufhängung. Alle beweglichen Teile der Aufhängung müssen sich frei bewegen lassen. Jedes schwergängige Teil vermindert die Leistung.
 

**Tipp:** Installieren Sie die im Lieferumfang enthaltenen Stoßdämpferdistanzringe um die Fahrzeughöhe und Bodenfreiheit anzupassen.
2. Laden Sie den Akkupacks. Laden Sie den Akku stets nach den Vorgaben des Herstellers oder nach den Vorgaben des Ladegerätherstellers
3. Einstellen der Lenktrimmung am Sender. Folgen Sie den Anweisungen zum Einstellen der Trimm- und Subtrimmfunktion, so dass das Fahrzeug ohne Steuereingabe geradeaus fährt.
4. Führen Sie einen Steuertest durch.

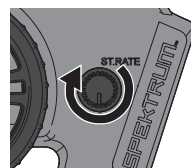
## EINSCHALTEN DES FAHRZEUGES

1. Zentrieren Sie die ST TRIM und TH Trim Regler auf dem Sender.
2. Schalten Sie Sender ein.
3. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an.
4. Schalten Sie den Regler ein.

**WICHTIG:** Das Fahrzeug muß auf einem ebenen Untergrund vollkommen bewegungslos für mindestens 5 Sekunden stehen.

## EINSTELLEN DES GAINWERTES

Mit dem Drehregler ST RATE wählen Sie die Gainwert in dem Empfänger. Dieser Wert entspricht dem Stabilitätswert auf dem Empfänger. Wenn Sie diesen Wert erhöhen, erhöht sich die Systemempfindlichkeit nach links und rechts. Sie können die maximale Gainereinstellung während Vollgasfahrten oder bei Drag Racing wenn das Fahrzeug auf einer geraden Linie bleiben sollten. So verringert sich bei erhöhen des Gainwertes der mögliche Lenkausschlag.



Drehen Sie den ST Rate Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn um den Gainwert zu reduzieren.

Drehen Sie den ST Rate Drehknopf im Uhrzeigersinn um den Gainwert zu erhöhen.

**WICHTIG:** Der ST RATE Drehknopf justiert nur den Gainwert wenn der Sender ein DSMR Empfänger ist. Wird der Sender an einen DSM, DSM2 oder SM Marine Empfänger gebunden, regelt der ST RATE Drehknopf den Dual Rate Wert.

## LAUFZEIT

Der größte Faktor bei der Fahrzeit ist die Kapazität des Akkupacks. Ein höherer mAh-Wert bedeutet eine längere Fahrzeit.

Der Zustand des Akkupacks ist ebenfalls ein wichtiger Faktor für Fahrzeit und Geschwindigkeit. Die Akkuanschlüsse können sich beim Fahren erhitzen. Akkus verlieren mit der Zeit an Leistung und Kapazität.

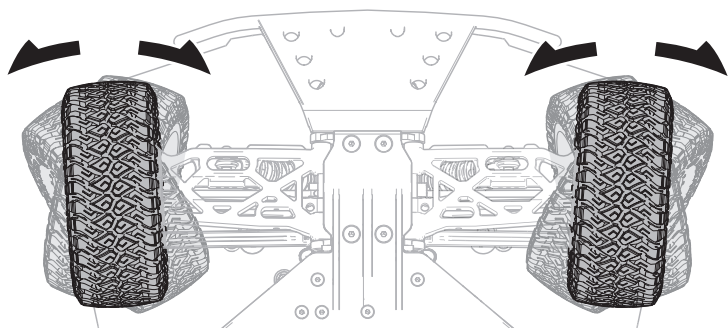
Wenn Sie das Fahrzeug wiederholt aus dem Stand auf die Höchstgeschwindigkeit beschleunigen, werden die Akkus und die Elektronik mit der Zeit beschädigt. Plötzliche Beschleunigung verkürzt außerdem die Fahrzeit.

### SO VERLÄNGERN SIE DIE LAUFZEIT

- Halten Sie Ihr Fahrzeug sauber und in gutem Wartungszustand.
- Erlauben Sie einen besseren Luftstrom zum Regler (ESC) und zum Motor.
- Wechseln Sie das Getriebe zu einem niedrigeren Übersetzungsverhältnis. Ein niedrigeres Übersetzungsverhältnis senkt die Betriebstemperatur der Elektronik. Verwenden Sie ein kleineres Ritzel oder ein größeres Stirnrad, um das Übersetzungsverhältnis zu senken.
- Verwenden Sie ein Akkupack mit einem höheren mAh-Wert.
- Verwenden Sie zum Laden ein geeignetes Ladegerät. Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

## DURCHFÜHREN EINES STEUERTEST

Führen Sie den Funktionstest durch, ohne dass die Räder den Boden berühren. Sollten sich die Räder nach dem Einschalten drehen, justieren Sie die Gastrimmung mit TH Trim Knopf bis die Räder stoppen. Um die Räder nach vorne drehen zu lassen, ziehen Sie den Gashebel. Um rückwärts zu fahren warten Sie bis die Räder zum Stillstand gekommen sind und drücken dann den Hebel nach vorne. Bei der Vorwärtsfahrt sollte das Fahrzeug ohne Lenkeingabe geradeaus fahren. Falls nicht justieren Sie die Lenktrimmung mit dem ST Knopf bis das Fahrzeug geradeaus fährt.



## DYNAMITE FUZE 130A 4WD SCT BRUSHLESS-REGLER O. SENSOR (DYN4955)

### SPEZIFIKATIONEN

Typ	Sensorlos
Dauerstrom/Spitzenstrom	130A/760A
Widerstand	0.0004 Ohm
Funktionen	Vorwärts/Bremse Vorwärts-Bremse/Rückwärts
Betrieb	Proportional vorwärts, proportional rückwärts mit Bremsverzögerung
Eingangsspannung Volt	7.4V–14.8V (Der Fahrzeugmotor kann nicht mit 14,8 Volt betrieben werden)
BEC Leistung	6V/3A
Überlastschutz	Thermisch
Maße (LxBxH)	53.5mm x 36mm x 36mm
Gewicht	79 g

### REGLER LED STATUS

- Es leuchtet keine LED am Regler wenn kein Gassignal vom Sender anliegt.
- Die rote LED leuchtet wenn ein Gassignal vom Sender anliegt.

### AKUSTISCHE WARNTÖNE

1. **Eingangsspannung:** Der Regler prüft bei dem Einschalten die Eingangsspannung. Sollte ein Spannungsproblem festgestellt werden, wird der Regler kontinuierlich 2 mal piepen mit einer Sekunde Pause (xx-xx-xx). Schalten Sie den Regler aus und versichern Sie sich dass alle Verbindungen gesichert sind und die Akkuspannung ausreichend für einen sicheren Betrieb.
2. **RC Verbindung:** Der Regler prüft bei dem Einschalten ob ein RC Signal vorhanden ist. Sollte ein Problem festgestellt werden, piept der Regler kontinuierlich einmal mit zwei Sekunden Pause (x-x-x) Schalten Sie den Regler aus und überprüfen dass die Fernsteueranlage einwandfrei arbeitet.

## ÄNDERN DER SERVOWEGEINSTELLUNGEN

Heben Sie alle vier Räder des Fahrzeugs vom Boden ab, bevor Sie die Spiel-Einstellung vornehmen. Bei der Anpassung von Drossel- und Bremsenendpunkt drehen sich die Räder mit voller Geschwindigkeit. Bitten Sie eine andere Person, das Fahrzeug gut festzuhalten, während Sie die Einstellungen vornehmen.



**ACHTUNG:** Halten Sie Hände, Haare und lose Kleidung von beweglichen Teilen und insbesondere den Rädern fern, während Sie die Endpunkte des Spiels anpassen. Andernfalls können schwere Verletzungen erfolgen.

1. Halten Sie den Gashebel in der Vollbremsstellung, drehen das Lenkrad voll nach rechts während Sie den Sender einschalten. Die LED blinkt schnell und zeigt damit an, dass der Programmiermode aktiv ist.
2. Gas Endpunkt: Halten Sie den Gashebel auf Vollgas. Drehen Sie den TH TRIM Knopf um den Vollgasendpunkt einzustellen.
3. Brems Endpunkt: Halten Sie den Gashebel auf Vollbremsung. Drehen Sie den TH TRIM Knopf um den Vollbremspunkt einzustellen. Bringen Sie den Gashebel wieder in die Mittenposition.
4. Endpunkt Lenkung Links: Halten Sie das Lenkrad in der voll links Position. Drehen Sie den ST TRIM Knopf um die Größe des linken Lenkausschlages zu justieren.
5. Endpunkt Lenkung rechts: Halten Sie das Lenkrad in der voll rechts Position. Drehen Sie den ST TRIM Knopf um die Größe des rechten Lenkausschlages zu justieren. Drehen Sie dann den Lenkausschlag wieder in die Mittelposition.
6. Schalten Sie den Sender aus um die Servowegeinstellungen zu speichern. Der Mindest-Servoweg beträgt 75%, der Maximalweg beträgt 150%.

**WICHTIG:** Wurde auf der DX2E der Servoweg geändert, müssen Sie den SRS4201 neu binden und kalibrieren.

Für sensorlose Brushless Motoren:

1. Schließen Sie den Regleranschluß A an den Motoranschluß A an. Dieses könnte in dem Abschnitt Programmierung 12 Motor Drehrichtung ohne Änderung der Kabelverbindung geändert werden.
2. Schließen Sie den Regleranschluß B an den Motoranschluß B an.
3. Schließen Sie den Regleranschluß C an den Motoranschluß C an.

**HINWEIS:** Trennen Sie nach dem Fahren immer den Akku vom Regler. Der Reglerschalter schaltet nur den Strom zum Empfänger und den Servos. Der Regler zieht dabei weiter Ruhestrom der dafür sorgen kann, dass der Akku durch Tiefentladung beschädigt wird.

### KALIBRIERUNG DES REGLERS

Stellen Sie mit der Kalibrierung des Reglers auf die Sendereingaben die richtige Funktion des Reglers sicher.

1. Schalten Sie den Regler aus.
2. Stellen Sie sicher dass der Sender eingeschaltet ist, der Gaskanal nicht reversiert ist, die Gastrimmung auf neutral und der Gasweg auf 100%. Deaktivieren Sie alle Sonderfunktionen wie ABS, etc.
3. Drücken Sie den SET Button während Sie den Regler einschalten. Lassen Sie den Button los sobald die rote LED zu blinken beginnt.
4. Kalibrieren Sie die Gaspunkte durch drücken des SET Button nach jedem Schritt.
  - Neutral Stellung (1 Blinken) lassen Sie den Gashebel unberührt
  - Vollgas (2 x Blinken) Steuern Sie Vollgas
  - Vollbremsung /Rückwärts (3 Blinken) Steuern Sie voll Rückwärts
5. Der Motor läuft 3 Sekunden nachdem die letzte Einstellung durchgeführt wurde.

**Typ:** Sollte der Motor in die falsche Richtung drehen, tauschen Sie die Verbindung der beiden äußeren Motokabel. Bitte beachten Sie dass das mittleren Kabel in der Mitte bleiben muß und nicht auf einen anderen Anschluss gesteckt werden darf.

## REGLERMODES UND FUNKTIONEN

Der Fuze Regler besitzt eine Programmieroption die ihnen ermöglicht die Leistung ihres Fahrzeuges einzustellen. Bitte sehen Sie in Tabelle nach um ihr Fahrzeug den Gegebenheiten anzupassen.

PROGRAMME Grundeinstellungen	PROGRAMMIERBARE EINSTELLUNGEN								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>1 Betriebsmode</b>	Vorwärts mit Bremse	Vorwärts/Rückwärts mit Bremse	Vorwärts/Rückwärts						
<b>2 Bremskraft Zugbremse</b>	0%	5%	10%	20%	40%	60%	80%	100%	
<b>3 Schwellenwert Niederspannungsabschaltung</b>	ohne	2,6V/Zelle	2,8V/Zelle	3,0V/Zelle	3,2V/Zelle	3,4V/Zelle			
<b>4 Start Mode</b>	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6	Stufe 7	Stufe 8	Stufe 9

PROGRAMME Erweiterte Einstellungen	PROGRAMMIERBARE EINSTELLUNGEN								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>5 Maximale Bremskraft</b>	25%	50%	75%	100%	gesperrt				
<b>6 Maximale Rückwärtsleistung</b>	25%	50%	75%	100%					
<b>7 Initiale Bremskraft</b>	= Kraft Zugbremse	0%	20%	40%					
<b>8 Neutral Bereich</b>	6% (Eng)	9% (Normal)	12% (Weit)						
<b>9 Timing</b>	0.00°	3.75°	7.50°	11.25°	15.00°	18.75°	22.50°	26.25°	
<b>10 Reversieren</b>									
<b>11 Reversieren</b>									
<b>12 Drehrichtung Motor</b>	gegen den Uhrzeigersinn	im Uhrzeigersinn							
<b>13 LiPo Zellen</b>	Auto Erkennung	2S	3S	4S	5S	6S			

## BESCHREIBUNGEN

### 1. Betriebsmode

- *Vorwärts mit Bremse*  
Geeignet für den Wettbewerbsbetrieb. Dieser Mode erlaubt nur Vorwärtsfahrt und Bremse.
- *Vorwärts/Rückwärts mit Bremse*  
Dieser Mode ist ein echter Universal Mode der Vorwärtsfahrt, Rückwärtsfahrt und Bremskontrolle ermöglicht. Um Rückwärts während der Vorwärtsfahrt zu aktivieren bremsen Sie bis das Fahrzeug steht, lassen die Bremse los und geben erneut Bremse. Wird während der Bremse oder Rückwärtsfahrt Vorwärts gegeben wird das Fahrzeug

### 2. Bremskraft Zugbremse

Diese Einstellung regelt den Anteil der Bremskraft der automatisch gegeben wird wenn der Gashebel zurück auf neutral gestellt wird. Dieses simuliert die Motorbremseffekt eine echten Fahrzeuges.

### 3. Schwellenwert Niederspannungsabschaltung

Diese Funktion hilft die Tiefentladung des Akkus zu verhindern. Der Regler überwacht dabei kontinuierlich die Akkuspannung. Sollte die Spannung länger als zwei Sekunden unter den Schwellenwert fallen wird die Leistung abgeschaltet und die rote LED blinkt zweimal wiederholt.  
Die Kalkulation des Schwellenwertes der Abschaltspannung basiert auf den einzelnen LiPo Zellen Spannungen. Ist bei NiMH Akku Packs die Spannung höher als 9,0 Volt wird er wie ein 3S LiPo Akku gewertet. Ist diese niedriger als 9,0 Volt wird er wie ein 2S LiPo Akkupack bewertet Beispiel: Bei einem 8,0V NiMH Akku Pack mit einer Abschaltspannung von 2,6V wird der Akku wie ein 2S LiPo gesehen und die Abschaltspannung beträgt 5,2V (2,6x2 = 5,2) Bei der Verwendung von der optionalen digitalen Programmierbox kann die Abschaltspannung individuell eingestellt werden. Im Gegensatz zu den vorgegebenen Werten beziehen sich die programmierbaren Werte auf die Gesamtspannung und nicht die einzelne Zellenspannung.

### 4. Start Mode (Punch)

Setzt den initialen Gaspunkt bei der Beschleunigung. Level 1 steht für eine sehr sanfte Beschleunigung, Level 9 gibt eine sehr starke Beschleunigung. Wenn Sie die Level 7, 8 oder 9 verwenden müssen Sie Hochleistungsakkus einsetzen. Mit nicht für diese Leistung ausgelegten Akkus könnte der Akku überlastet werden, was sich in schlechter Leistung oder anderen unerwarteten Ergebnissen zeigen könnte.

## REGLERPROGRAMMIERUNG

Die Reglerprogrammierung kann mit dem Setbutton auf dem ON/OFF Schalter oder digitalen Programmierbox (DYN3748) durchgeführt werden.

1. Schließen Sie den Akku an den Regler an.
2. Schalten Sie den Regler mit dem Reglerschalter ein.
3. Halten Sie den SET Button für 1 Sekunde gedrückt bis die grüne LED blinkt. Lassen Sie den SET Button los, Sie befinden sich jetzt im Programmiermode.
4. Drücken und lösen Sie den Set Button um in die gewünschte Menüebene zu wechseln (die grüne LED zeigt Ihnen durch das Blinken die Menüebenen an) Damit können Sie von der Ebene 1 bis 9 wechseln. Die Programmierung der Menüs 10 und darüber sind nur mit der optional erhältlichen Programmierkarte und nach Aktualisierung der Firmware erhältlich.
5. Sind Sie bei dem gewünschten Menüpunkt angekommen, drücken Sie den SET Button für 3 Sekunden bis die rote LED blinkt.
6. Drücken Sie den SET Button so wie es die gewünschte Einstellung erfordert. Sehen Sie dazu bitte in der Liste nach.
7. Sichern Sie ihre Einstellung indem Sie den SET Button für drei Sekunden drücken.
8. Schalten Sie den Reglerschalter aus und wiederholen nach den Anweisungen weitere Einstellungen oder deren Wechsel.

**Tipp:** Falls gewünscht können Sie die Reglerprogrammierung auf mit Einschalten des Regler und 5 Sekunden langes Drücken auf die Werkseinstellung zurücksetzen.

### 5. Maximale Bremskraft

Regelt die maximale Bremskraft. Ein höherer Wert liefert stärkere Bremsleistung und kann die Räder zum blockieren bringen was möglicherweise zu Kontrollverlust führt.

### 6. Maximale Rückwärtsleistung

Mit diesem Parameter können Sie die maximale Rückwärtsleistung einstellen.

### 7. Initiale Bremskraft (Mindest Bremskraft)

Stellt den mindest Bremsanteil bei Bedienung der Bremse ein. Die Werkseinstellung ist gleich mit der Zugbremse (Drag Brake) Eine größere Einstellung kann die die Räder zum blockieren bringen.

### 8. Neutral Bereich

Stellt die Sensitivität um den Neutralpunkt des Steuerknüppels ein. Ein höherer Wert hat zur Folge dass der Knüppel mehr bewegt werden muß damit das Auto vorwärts/rückwärts fährt oder bremsst.

### 9. Timing

Stellt das korrekte Motortiming ein. Mehr Timing bringt mehr Leistung kann aber aber weniger Effizienz und Schaden am Motor und/oder Regler durch Überhitzung und Überlast bedeuten.

**HINWEIS:** Stellen Sie immer sicher dass das Motor Timing korrekt eingestellt ist. Ein fehlerhaftes Timing kann den Motor und/oder Regler beschädigen. Bitte sehen Sie in der Bedienungsanleitung für die richtige Timereinstellung nach.

### Die folgenden Programmieroptionen erfordern die optionale Digitale Programmierbox:

Die Punkte **10 und 11** beziehen sich auf die Aktualisierung des Reglers und die optionale Digitale Programmierbox.

### 12. Drehrichtung Motor

Mit dieser Funktion können Sie die Drehrichtung des Motors ändern ohne dass Kabel getauscht werden müssen.

### 13. LiPo Zellen

Mit dieser Funktion können die angeschlossenen LiPo Zellen automatisch erkannt werden oder manuell eingegeben werden.

# DYNAMITE FUZE 3800KV BRUSHLESS MOTOR

## SICHERHEITSHINWEISE

- Fassen Sie niemals bewegte Teile an.
- Demontieren Sie nie das Fahrzeug oder Teile mit eingeletem Akku.
- Lassen Sie stets Teile abkühlen bevor Sie diese anfassen.

## ÜBERSETZUNG

Die Übersetzung des Fahrzeuges bietet eine ideale Kombination zwischen Geschwindigkeit, Kraft und Effizienz. Sollte Sie sich entscheiden ihr Fahrzeug mit optionalen Akkus oder Motoren auszurüsten könnte es notwendig sein, dass Sie das Ritzel oder Zahnrad wechseln müssen.

Der Einbau eines kleineren Ritzels mit weniger Zähnen oder einem größerem Zahnrad bietet mehr Drehmoment, reduziert aber die Höchstgeschwindigkeit. Montieren Sie ein größeres Ritzel und ein kleineres Zahnrad verhält es sich umgekehrt, das Drehmoment verringert sich und die Höchstgeschwindigkeit nimmt zu. Bitte achten Sie bei dem Testen verschiedener Konfigurationen auf die Temperatur des Motors und Reglers, um sicher zu stellen, dass sie sich in den zulässigen Temperaturbereichen der Komponenten bewegen. Der Motor und Regler dürfen nicht so heiß werden, dass sie ihn nicht mehr berühren können. Sollten die Temperatur zu hoch sein müssen sie eine andere Kombination mit kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad wählen.

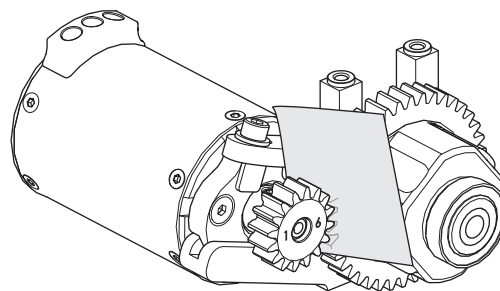
## WECHSEL DES RITZELS/ ÜBERSETZUNG

1. Lösen Sie die Madenschraube und nehmen das Ritzel ab.
2. Lösen Sie die Motorschrauben und schieben den Motor zurück.
3. Setzen Sie das neue Ritzel auf das Ende der Motorwelle und achten darauf, dass die Schraube über der flachen Seite der Welle ist.
4. Positionieren Sie das Ritzel so, dass es mit dem Zahnrad fluchtet und ziehen die Madenschraube an.
5. Legen Sie die Zahneingriff.

## EINSTELLEN DES ZAHNFLANKENSPIELS

Das Zahnflankenspiel ist bereits ab Werk eingestellt worden, Sie müssen es nur einstellen wenn Sie den Motor oder das Getriebe gewechselt haben.

Das korrekte Zahnflankenspiel ist sehr wichtig für die Leistung des Fahrzeuges. Ist das Spiel zu groß kann das Zahnrad vom Ritzel beschädigt werden. Ist das Spiel zu stramm könnte die Geschwindigkeit reduziert werden und der Regler überhitzen.



6. Lösen Sie die Motorschrauben und schieben den Motor zurück.
7. Legen Sie einen schmalen Streifen Papier zwischen Ritzel und Zahnrad.
8. Drücken Sie beide Zahnräder zusammen während Sie die Motorschrauben festdrehen.
9. Entfernen Sie das Papier. Überprüfen Sie das Zahnflankenspiel an 3 - 5 verschiedenen Punkten auf etwas Bewegungsspiel.

**HINWEIS:** Verwenden Sie mit einem 2s LiPo Akku das im Lieferumfang befindliche 16 Zahn Ritzel. Für den Betrieb mit einem 3S LiPo Akku verwenden Sie das optionale 12 Zahn Ritzel (LOSA3572).

**HINWEIS:** Sollte Sie das 16 Zahn Ritzel mit einem 3S LiPo Akku wird der Regler, Motor und das Fahrzeug beschädigt.

## PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Fahrzeug funktioniert nicht	Akku nicht geladen oder eingesteckt	Akku laden/an Regler stecken
	Reglerschalter nicht auf ON (EIN) gestellt	Schalten Sie den Regler ein (ON)
	Sender nicht eingeschaltet (ON) oder Batterien leer	Einschalten (ON)/Batterien ersetzen
Motor läuft, aber Räder drehen nicht	Ritzel hat keinen Kontakt zum Zahnrad	Stellen Sie das Zahnflankenspiel ein
	Ritzel dreht auf Motorwelle	Ziehen Sie das Ritzel auf der Motorwelle an
	Zahnräder abgenutzt	Ersetzen Sie das Ritzel
	Antriebsstift/Mitnehmer gebrochen	Überprüfen und ersetzen Sie den Mitnehmer
Lenkung arbeitet nicht	Servostecker nicht richtig im Empfänger angeschlossen	Stellen Sie sicher dass der Servostecker richtig herum im richtigen Kanal angeschlossen wurde
	Servogetriebe oder Motor defekt	Ersetzen oder reparieren Sie das Servo
Lenkt nicht in eine Richtung	Servogetriebe beschädigt	Ersetzen oder reparieren Sie das Servo
Motor dreht nicht	Motoranschluß/Lötstelle ist beschädigt	Löten Sie das Kabel wieder an
	Motorkabel ist gebrochen	Reparieren oder ersetzen Sie wie benötigt
	Regler ist beschädigt	Kontaktieren Sie den technischen Service von Horizon Hobby
Regler wird heiß	Motorübersetzung falsch gewählt Antrieb blockiert	Verwenden Sie kleinere Ritzel oder ein größeres Zahnrad Überprüfen Sie den Antrieb auf Blockieren
Geringe Laufzeit oder schlechte Beschleunigung	Akkupack nicht vollständig geladen	Laden Sie den Akku
	Ladegerät lädt nicht vollständig	Verwenden Sie anderes Ladegerät
	Antrieb behindert/blockiert	Überprüfen Sie Räder oder Antrieb auf Behinderung/Blockierung
Schlechte Reichweite oder Aussetzer	Senderbatterien leer	Überprüfen und ersetzen
	Fahrzeugakku leer	Laden Sie den Akku
	Loose Kabel oder Anschlüsse	Überprüfen Sie alle Anschlüsse und Stecker

## GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.



(c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ob ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service.

Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.horizonhobby.de](http://www.horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG:** Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst –vorgenommen werden.

10/15

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Telefon/E-mail Adresse	Adresse
Europäische Union	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION



**EU Konformitätserklärung:** Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der RED und EMC Direktive ist.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### Anweisungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

# REPLACEMENT PARTS // TEILELISTE // LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE // ELENCO DEI RICAMBI

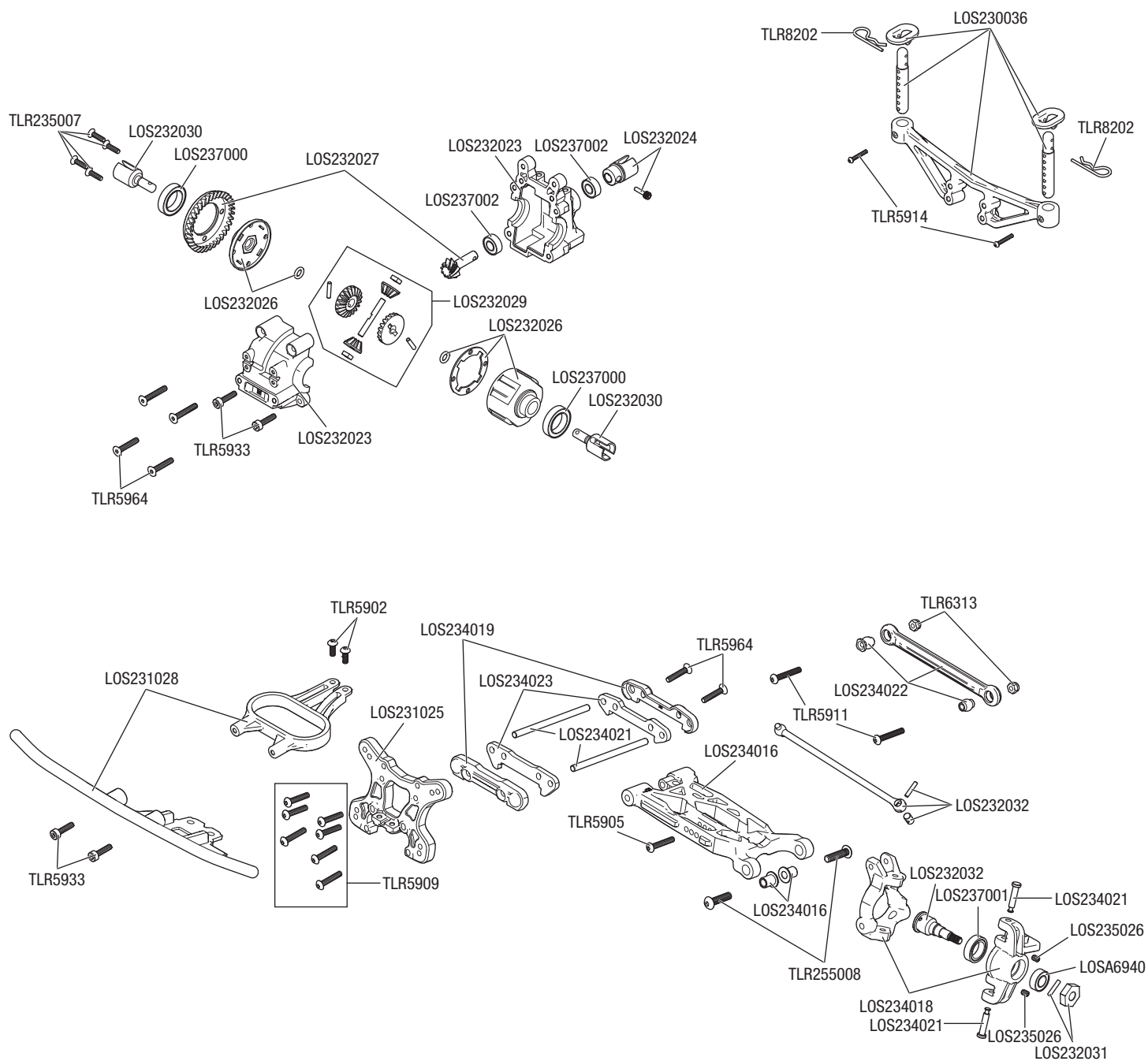
Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOS230034	Body Set, Painted, BLACK/YELLOW	Karoseriesatz, lackiert, SCHWARZ/GELB	Carrosserie peinte noire/jaune	Set carrozzeria, verniciata, NERO/GIALLO
LOS230035	Body Set, Painted, WHITE/ORANGE	Karoseriesatz, lackiert, WEISS/ORANGE	Carrosserie peinte blanche/orange	Set carrozzeria, verniciata, BIANCO/ARANCIONE
LOS230036	BODY MOUNT SET	KAROSERIEHALTERUNGSSATZ	Support de carrosserie	SET SUPPORTO CARROZZERIA
LOS231023	CHASSIS	FAHRGESTELL	Châssis	TELAIO
LOS231024	RADIO BOX SET	FUNKGERÄTKASTENSATZ	Boîtier radio	SET SCOCCA RADIOCOMANDO
LOS231025	SHOCK TOWER SET	STOSSDÄMPFERSATZ	Support d'amortisseurs	SET TORRE AMMORTIZZATORE
LOS231026	STEERING BELLCRANK SET	STEUERHEBELSATZ	Renvois de direction	SET SQUADRETTE STERZO
LOS231027	Steering Posts/Tubes & Hardware	Lenksäulen/Rohre und Hardware	Pivots/commandes de direction & visserie	Comandi/tubi sterzo e accessori
LOS231028	Front Bumper Set	Frontstoßstangensatz	Pare-choc avant	Set paraurti anteriore
LOS231029	Rear Bumper Set	Heckstoßstangensatz	Pare-choc arrière	Set paraurti posteriore
LOS231030	Chassis Support Set	Fahrgestellstützatz	Support châssis	Set supporto telaio
LOS231031	Motor Mount	Motorhalterung	Support moteur	Supporto motore
LOS231032	Battery Box	Akkukasten	Boîtier batterie	Scatola batteria
LOS231033	Steering Drag Link & Hardware	Spurstangenverbindung und Hardware	Biellette de commande de direction & visserie	Rinvio trascinamento sterzo e accessori
LOS231034	Mud Flaps	Schmutzfänger	Bavettes de garde-boue	Parafanghi
LOS232023	DIFF CASE SET	DIFFERENTIALSGEHÄUSESATZ	Corps de différentiel	SET SCATOLA DIFFERENZIALE
LOS232024	Center Drive Coupler	Zentralantriebskupplung	Liaison cardan central	Accoppiatore trasmissione centrale
LOS232025	40T Spur Gear, Mod 1	40T Stirnradgetriebe, Mod 1	Couronne 40T, Mod 1	Ingranaggio cilindrico 40T, modalità 1
LOS232026	Diff Housing, Integrated Insert	Differentialgehäuse, integrierter Einsatz	Corps de différentiel, insert intégré	Scatola differenziale, inserto integrato
LOS232027	Front Ring & Pinion Gear Set	Frontring und Zahnradgetriebebesatz	Couronne de différentiel avant et pignon d'attaque	Set pignone e fascia anteriore
LOS232028	Rear Ring & Pinion Gear Set	Heckring und Zahnradgetriebebesatz	Couronne de différentiel arrière et pignon d'attaque	Set pignone e fascia posteriore
LOS232029	Diff Gear Set w/Hardware	Differentialgetriebebesatz mit Hardware	Différentiel avec visserie	Set ingranaggio differenziale con accessori
LOS232030	Outdrive, Diff (2)	Außenliegende Differentiale (2)	Noix de cardan, différentiel (2)	Trascinatore, differenziale (2)
LOS232031	Wheel Hex Set (4)	Radsechskantsatz (4)	Hexagones de roues (4)	Set esagoni ruote (4)
LOS232032	Fr/R Driveshafts (2)	Front-/Heckantriebswellen (2)	Cardan avant/arrière (2)	Alberi di trasmissione ant./post. (2)
LOS232033	FR Center Dogbone (2)	Mittlerer Front-Dogbone (2)	Cardan central avant (2)	Cardano centrale ant. (2)
LOS232034	Rear Center Dogbone (2)	Mittlerer Heck-Dogbone (2)	Cardan central arrière (2)	Cardano centrale post. (2)
LOS233011	SHOCK PLASTICS SET	KUNSTSTOFF-STOSSDÄMPFERSATZ	Plastique amortisseurs	SET COMPONENTI AMMORTIZZATORI IN PLASTICA
LOS233012	Front & Rear Shock Body	Front- und Heckstoßdämpfergehäuse	Corps d'amortisseurs avant & arrière	Corpo ammortizzatore ant. e post.
LOS233013	Spring Set	Federsatz	Ressort	Set molle
LOS233014	Rear Shock Shaft (2)	Hintere Stoßdämpferwelle (2)	Tige d'amortisseur arrière (2)	Albero ammortizzatore posteriore (2)
LOS233015	Front Shock Shaft (2)	Vordere Stoßdämpferwelle (2)	Tige d'amortisseur avant (2)	Albero ammortizzatore anteriore (2)
LOS234016	FRONT ARM SET	FRONTARMSATZ	Bras avant	SET BRACCIO ANTERIORE
LOS234017	REAR ARM SET	HECKARMSATZ	Bras arrière	SET BRACCIO POSTERIORE
LOS234018	FRONT SPINDLE & CARRIER SET	VORDERER SPINDEL- UND SCHLITTENSATZ	Fusée avant & étrier	SET FUSELLO E PORTAFUSELLO ANTERIORE
LOS234019	FRONT/REAR Pin Mount Cover Set	VORDERER/HINTERER Stift-Halterungsabdeckungssatz	Protections de renforts de cellules avant et arrière	Set copertura supporto ant./post. con perni
LOS234020	Rear Hubs Set	Hinterer Nabensatz	Fusée arrière	Set mozzi posteriori
LOS234021	Hingepin & Kingpin Set	Schamierbolzen- und Achsschenkelbolzen-Satz	Axe de suspension & axes	Set perni cerniere e perni fuso a snodo
LOS234022	Camber Link Set	Sturzstangensatz	Biellette de carrossage	Set collegamenti campanatura
LOS234023	Pivot Pin Mount Set, Steel (4)	Kippzapfen-Halterungssatz, Stahl (4)	Goupilles de pivots, acier (4)	Set supporto a perno girevole, acciaio (4)
LOS235011	Set Screws, M3 x 3mm Cup Point(10)	Stellschrauben, M3 x 3 mm Ringschneide (10)	Vis STHC M3 x 3mm CUV (10)	Grani, M3 x 3 mm con punta a coppa (10)
LOS235012	Set Screw, M4 x 4mm Cup Point(10)	Stellschrauben, M4 x 4 mm Ringschneide (10)	Vis STHC M4 x 4mm CUV (10)	Grano, M4 x 4 mm con punta a coppa (10)
LOS235024	Button Head Screws M3x25mm (10)	Halbrundschraben M3 x 25 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 25mm (10)	Viti a testa tonda M3 x 25 mm (10)
LOS235025	Button Head Screws M3x30mm (10)	Halbrundschraben M3 x 30 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 30mm (10)	Viti a testa tonda M3 x 30 mm (10)
LOS235026	Set Screws, M3 x 4mm Cup Point(10)	Stellschrauben, M3 x 4mm Ringschneide (10)	Vis sans tête M3 x 4mm (10)	Grani, M3 x 4 mm con punta a coppa (10)
LOS235027	Set Screws, M3 x 10mm Cup Point(10)	Stellschrauben, M3 x 10mm Ringschneide (10)	Vis sans tête M3 x 10mm (10)	Grani, M3 x 10 mm con punta a coppa (10)
LOS236000	E-Clips 2.5mm (12)	E-Clips 2,5 mm (12)	E-Clips 2,5mm (12)	E-clip 2,5 mm (12)
LOS236001	3.2mm x 7mm x .5mm Washer (10)	3,2 mm x 7 mm x 0,5 mm Unterlegscheibe (10)	Rondelle 3,2mm x 7mm x 0,5mm (10)	Rondella 3,2 mm x 7 mm x .5 mm (10)
LOS237000	12x18x4mm Ball Bearing (4)	12 x 18 x 4 mm Kugellager (4)	Roulements 12 x 18 x 4mm (4)	Cuscinetto a sfera 12 x 18 x 4 mm (4)
LOS237001	10x15x4mm Ball Bearing (4)	10 x 15 x 4 mm Kugellager (4)	Roulements 10 x 15 x 4mm (4)	Cuscinetto a sfera 10 x 15 x 4 mm (4)
LOS237002	5x11x4mm Ball Bearing (4)	5 x 11 x 4 mm Kugellager (4)	Roulements 5 x 11 x 4mm (4)	Cuscinetto a sfera 5 x 11 x 4 mm (4)
LOS43006	Wheels (4): Baja Rey	Räder (4): Baja Rey	Baja Rey - Roues (4)	Ruote (4): Baja Rey
LOS43015	Wheel and Tire Mounted (2)	Rad und Reifen befestigt (2)	Pneu et jante monté (2)	Ruota e pneumatico montati (2)
LOS43016	Maxxis Razr MT, SCT TIRE (2)	Maxxis Razr MT, SCT REIFEN (2)	Pneu SCT, Maxxis Razr MT (2)	Maxxis Razr MT, pneumatico SCT (2)
LOSA6940	6x12mm Sealed Ball Bearing (4)	6 x 12 mm geschlossenes Kugellager (4)	Roulements étanches 6x12mm (4)	Cuscinetto a sfera sigillato 6 x 12 mm (4)
TLR235007	Flat Head Screws M2.5 x 10mm (10)	Flachkopfschraube M2,5 x 10 mm (10)	Vis FHC M2,5 x 10mm (10)	Viti a testa piatta M2,5 x 10 mm (10)
TLR255008	Button Head Screws, M4x16mm (10)	Halbrundschraben, M4 x 16 mm (10)	Vis à tête bombée, M4x16mm (10)	Viti a testa tonda, M4 x 16 mm (10)
TLR255013	Flat Head Screws, M4x12mm (10)	Flachkopfschrauben, M4 x 12 mm (10)	Vis à tête fraisée, M4x12mm (10)	Viti a testa piatta, M4 x 12 mm (10)
TLR256005	Nylock Nut, M4 (10)	Einstellmutter, M4 (10)	Écrou auto-freiné, M4 (10)	Dado Nylock, M4 (10)
TLR336005	M3 Flanged Aluminum Lock Nuts, Black (10)	M3 geflanschte Aluminium-Kontermuttern, Schwarz (10)	Écrou auto-freiné épaulé M3 en aluminium, noir (10)	Dadi autobloccanti a colletto M3 in alluminio, nero (10)
TLR5901	Button Head Screws, M3 x 6mm (10)	Halbrundschraben, M3 x 6 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 6mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 6 mm (10)
TLR5902	Button Head Screws, M3 x 8mm (10)	Halbrundschraben, M3 x 8 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 8mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 8 mm (10)
TLR5903	Button Head Screws, M3 x 10mm (10)	Halbrundschraben, M3 x 10 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 10mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 10 mm (10)

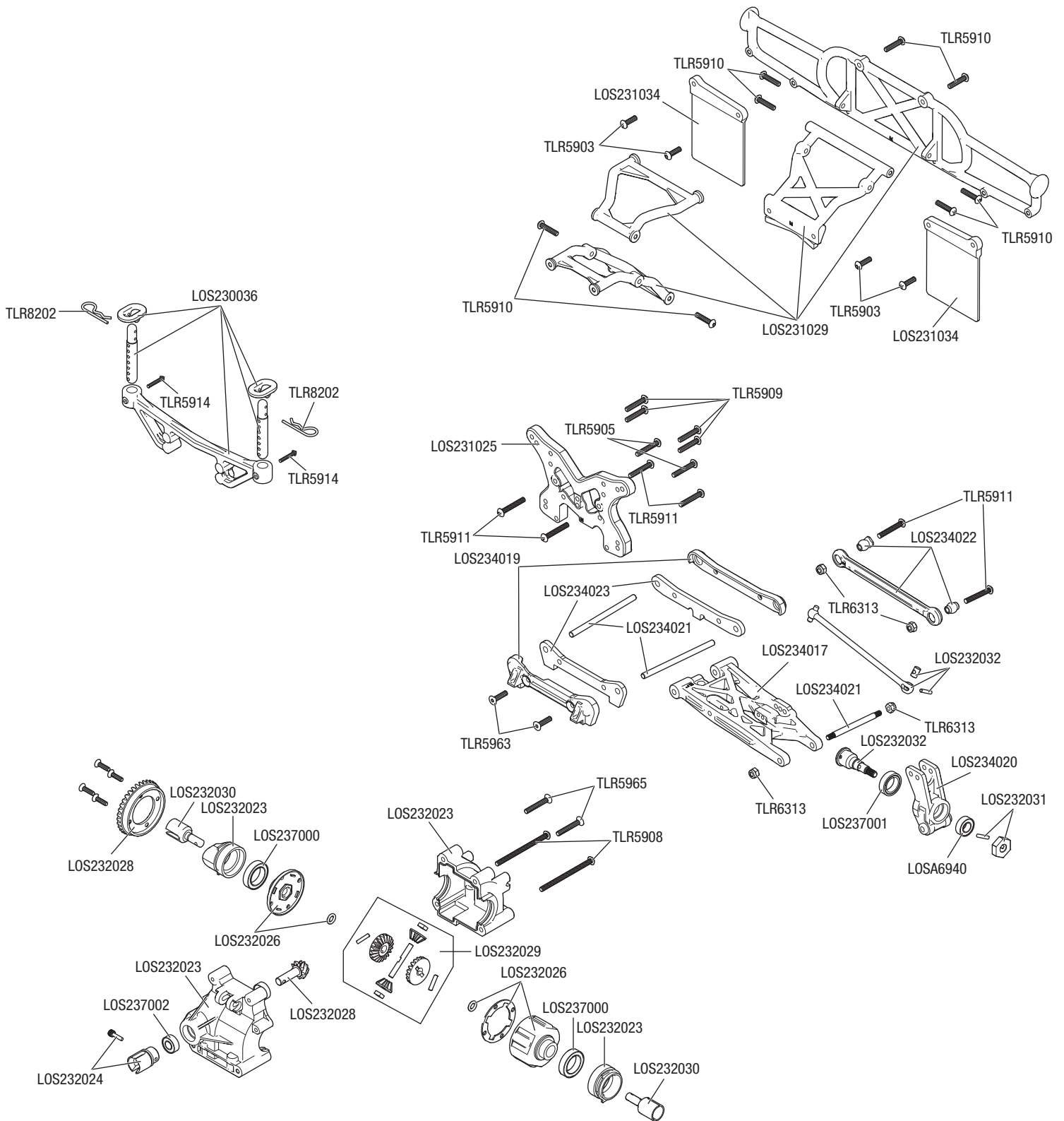
# REPLACEMENT PARTS // TEILELISTE // LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE // ELENCO DEI RICAMBI

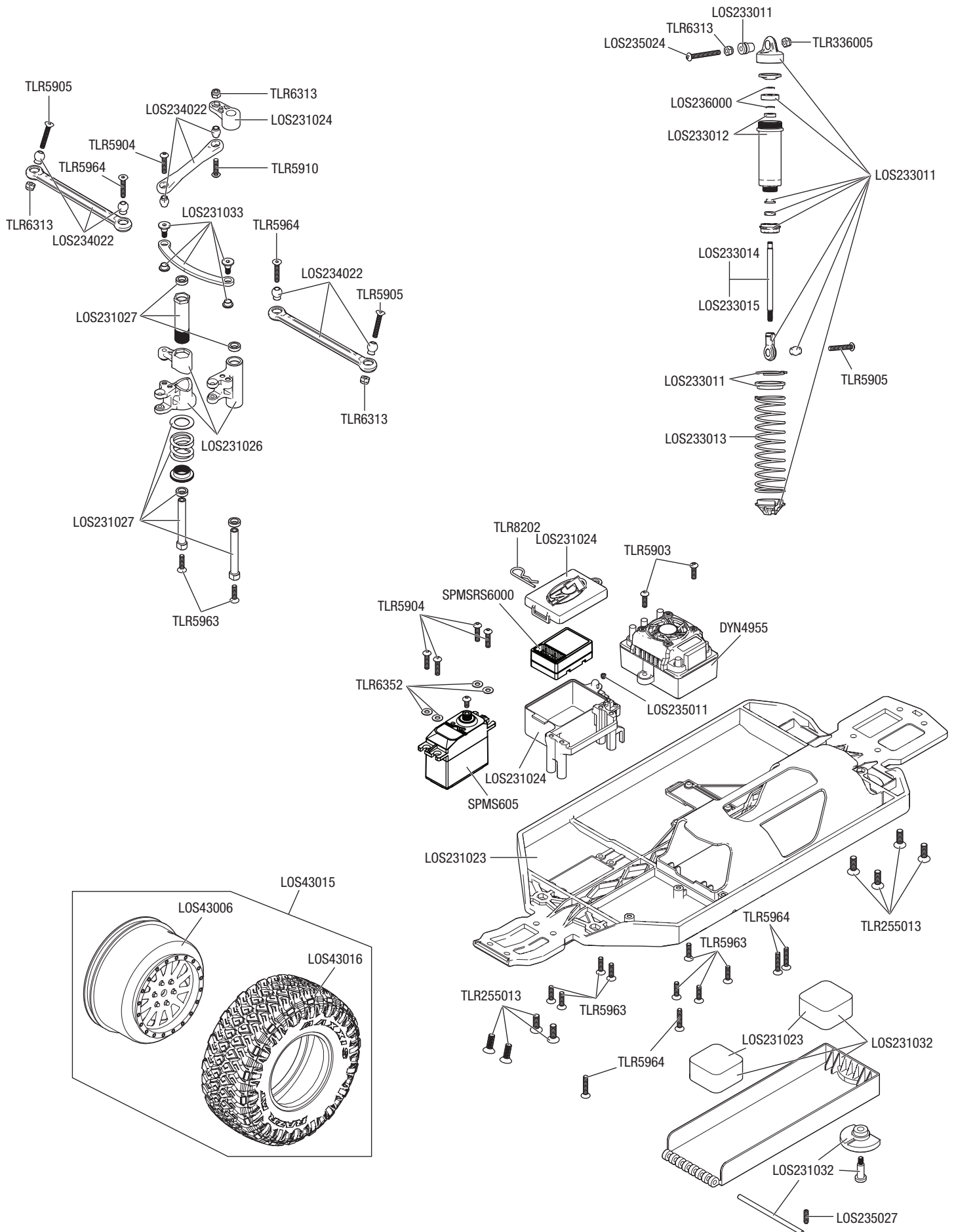
Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
TLR5904	Button Head Screws, M3 x 12mm (10)	Halbrundschauben, M3 x 12 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 12mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 12 mm (10)
TLR5905	Button Head Screws, M3 x 18mm (10)	Halbrundschauben, M3 x 18 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 18mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 18 mm (10)
TLR5908	Button Head Screws, M3 x 44mm (4)	Halbrundschauben, M3 x 44 mm (4)	Vis à tête bombée M3 x 44mm (4)	Viti a testa tonda, M3 x 44 mm (4)
TLR5909	Button Head Screws, M3 x 16mm (10)	Halbrundschauben, M3 x 16 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 16mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 16 mm (10)
TLR5910	Button Head Screws, M3 x 14mm (10)	Halbrundschauben, M3 x 14 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 14mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 14 mm (10)
TLR5911	Button Head Screws, M3 x 20mm (10)	Halbrundschauben, M3 x 20 mm (10)	Vis à tête bombée M3 x 20mm (10)	Viti a testa tonda, M3 x 20 mm (10)
TLR5914	Button Head Screws, M2 x 12mm (10)	Halbrundschauben, M2 x 12 mm (10)	Vis à tête bombée M2 x 12mm (10)	Viti a testa tonda, M2 x 12 mm (10)
TLR5932	Cap Head Screws, M3 x 10mm (10)	Kopfschrauben, M3 x 10 mm (10)	Vis BTR M3 x 10mm (10)	Viti a grano, M3 x 10 mm (10)
TLR5933	Cap Head Screws, M3 x 12mm (10)	Kopfschrauben, M3 x 12 mm (10)	Vis BTR M3 x 12mm (10)	Viti a grano, M3 x 12 mm (10)
TLR5963	Flathead Screw, M3 x 12mm (10)	Flachkopfschraube, M3 x 12 mm (10)	Vis à tête plate M3 x 12mm (10)	Viti a testa piatta M3 x 12 mm (10)
TLR5964	Flathead Screw, M3 x 16mm (10)	Flachkopfschraube, M3 x 16 mm (10)	Vis à tête plate M3 x 16mm (10)	Viti a testa piatta, M3 x 16 mm (10)
TLR5965	Flathead Screw, M3 x 20mm (10)	Flachkopfschraube, M3 x 20 mm (10)	Vis à tête plate M3 x 20mm (10)	Viti a testa piatta, M3 x 20 mm (10)
TLR6313	Locknut, M3 x .5 x 5.5mm (10)	Kontermutter, M3 x 0,5 x 5,5 mm (10)	Ecrou M3 x 0,5 x 5,5mm (10)	Dado autobloccante, M3 x .5 x 5,5 mm (10)
TLR6352	Washers, M3 (10)	Unterlegscheiben, M3 (10)	Rondelles M3 (10)	Rondelle, M3 (10)
TLR8202	Body Clips, Black (12): 22	Karosserieklemmern, Schwarz (12): 22	22 - Clips de carrosserie noirs (12)	Clip carrozzeria, nero (12): 22
DYN4955	Fuze 130A Sensorless BL WP ESC: 4WD SCT 1/8	Fuze 130 A Sensorloser BL WP Geschwindigkeitsregler: 4WD SCT 1/8	Contrôleur Brushless étanche Fuze 130A Sensorless pour SCT 4WD 1/8	ESC brushless waterproof Fuze 130 A senza sensori: SCT 4WD 1:8
DYNS1616	FUZE 550 BL Motor 3800kv	FUZE 550 bürstenloser Motor 3800 kv	Moteur Brushless Fuze 550, 3800Kv	Motore brushless FUZE 550 3800 Kv
SPM2335	DX2e Active 2Ch Surface Radio	DX2e Active 2-Kanal Oberflächen-Funkgerät	Émetteur DX2e Active 2 voies	Radiocomando di superficie DX2e Active 2 canali
SPMS605	9KG Servo, WP, Metal, 23T	9KG Servo, WP, Metall, 23T	Servo 9Kg à pignons métal, étanche, tête 23T	Servo 9 kg, waterproof, metallo, 23T
SPMSRS6000	SRS6000 DSMR AVC Surface Receiver	SRS6000 DSMR AVC Oberflächenempfänger	Récepteur Surface SRS6000 DSMR AVC	Ricevente di superficie SRS6000 DSMR con AVC

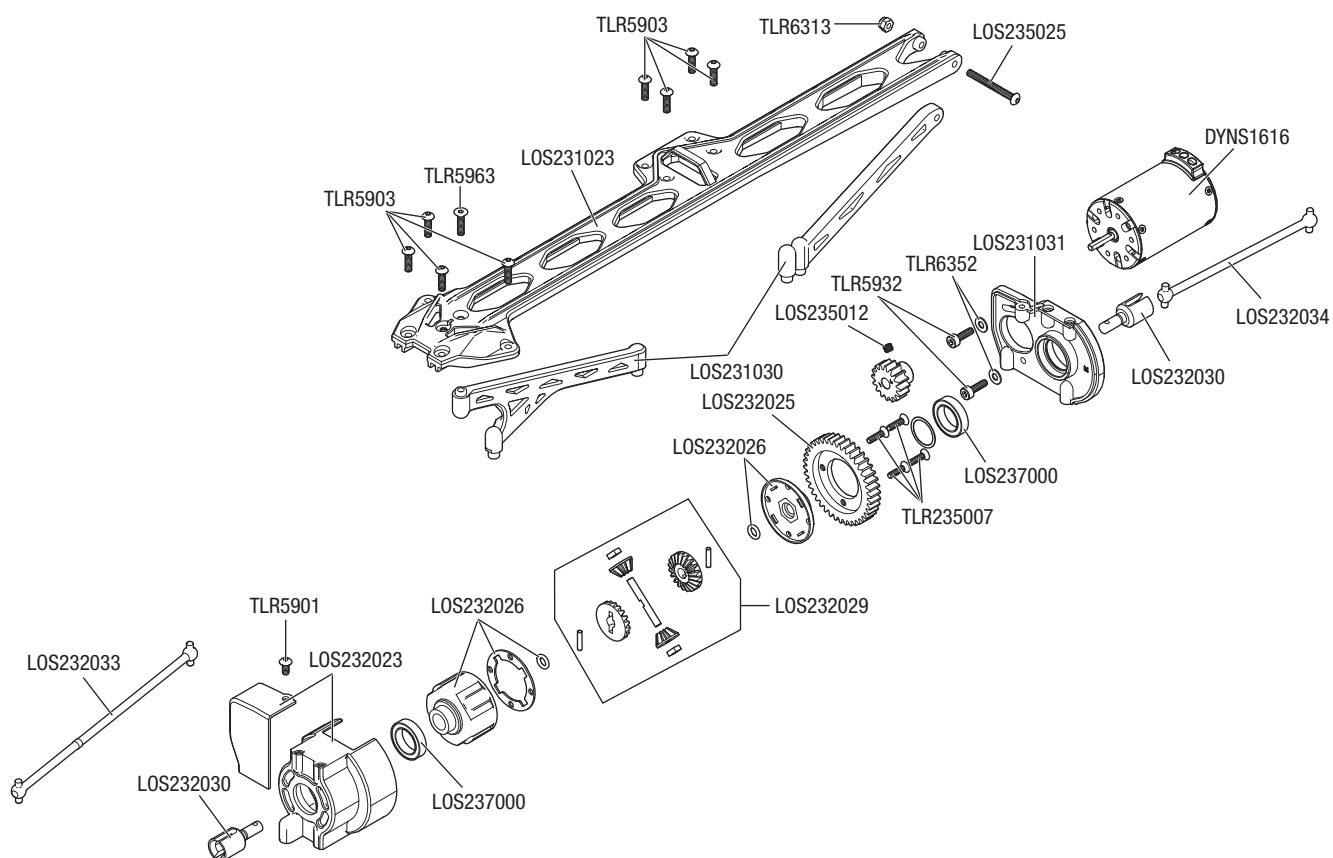
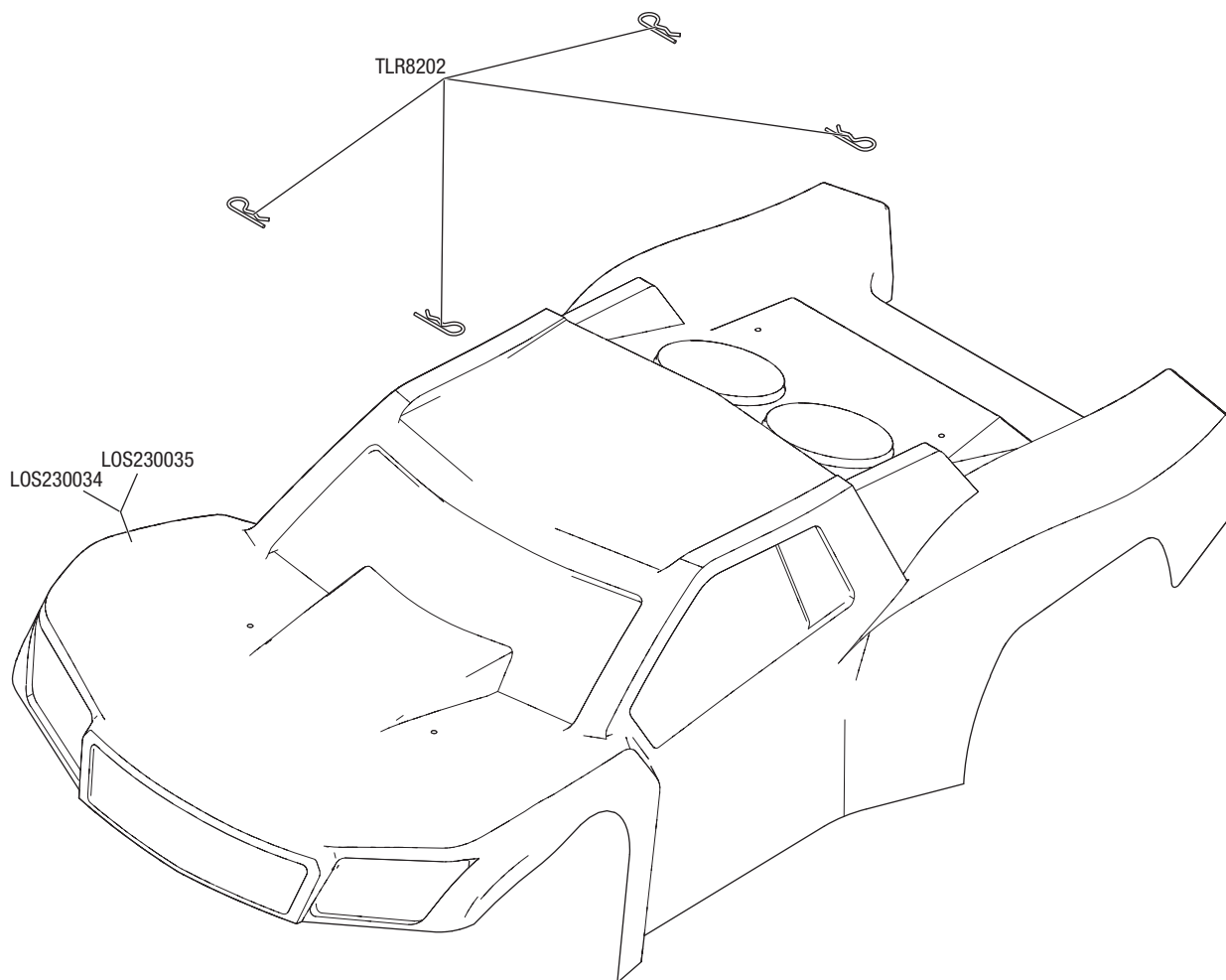
## OPTIONAL PARTS // OPTIONALE TEILE // PIÈCES OPTIONNELLES // PARTI OPZIONALI

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOS230033	Body Set, Clear	Karosseriesatz, farblos	Carrosserie transparente	Set carrozzeria, trasparente
DYNC0029	EC5 Device To EC3 Battery	EC5-Gerät an EC3-Akku	Adaptateur prise EC5 contrôleur vers EC3 batterie	Connettore EC5 a batteria EC3
DYNB3855EC	Reaction HV HD 7.6V 5000mAh 50C 2S LiPo, Hardcase: EC5	Reaktion HV HD 7,6 V 5000 mA 50C 2S LiPo, Hartschale: EC5	Batterie Li-Po HV HD Reaction 2S 7,6V 5000mA 50C, boîtier rigide avec prise EC5	Batteria LiPo hardcase Reaction HV HD 2S 50C 5000 mAh 7,6 V: EC5
DYNB3856EC	Reaction HV HD 11.4V 5000mAh 50C 3S LiPo, Hardcase: EC5	Reaktion HV HD 11,4 V 5000 mA 50C 3S LiPo, Hartschale: EC5	Batterie Li-Po HV HD Reaction 3S 11,4V 5000mA 50C, boîtier rigide avec prise EC5	Batteria LiPo hardcase Reaction HV HD 3S 50C 5000 mAh 11,4 V: EC5
LOS43007	Desert Claws Tires with Foam (2)	Desert Claws Reifen mit Schaumstoff (2)	Pneus Desert Claws montés avec mousse (2)	Pneumatici Desert Claws con spugna (2)
LOS43008	Beadlock Ring, Green with Screws (4)	Beadlock Ring, Grün mit Schrauben (4)	Anneau Beadlock vert avec vis (4)	Anello beadlock, verde con viti (4)
LOS43009	Beadlock Ring, Orange with Screws (4)	Beadlock Ring, Orange mit Schrauben (4)	Anneau Beadlock orange avec vis (4)	Anello beadlock, arancione con viti (4)
LOSA3573	1.0 Module Pitch Pinion, 13T	1.0 Modul Getrieberad, 13T	Pignon module 1.0, 13T	Pignone a passo modulare 1.0, 13T
LOSA3574	1.0 Module Pitch Pinion, 14T	1.0 Modul Getrieberad, 14T	Pignon module 1.0, 14T	Pignone a passo modulare 1.0, 14T
LOSA3575	1.0 Module Pitch Pinion, 15T	1.0 Modul Getrieberad, 15T	Pignon module 1.0, 15T	Pignone a passo modulare 1.0, 15T
LOSA3577	1.0 Module Pitch Pinion, 17T	1.0 Modul Getrieberad, 17T	Pignon module 1.0, 17T	Pignone a passo modulare 1.0, 17T
LOSA3578	1.0 Module Pitch Pinion, 18T	1.0 Modul Getrieberad, 18T	Pignon module 1.0, 18T	Pignone a passo modulare 1.0, 18T
LOSA7215	Front/Rear Eclipse SCT with Insert (2)	Vorder/Heck Eclipse SCT mit Einsatz (2)	Pneus avant/arrière SCT Eclipse avec inserts (2)	Pneumatico Eclipse ant. post. SCT con inserto (2)
LOSB2130	Rear Hubs, Aluminum	Hinterer Naben, Aluminium	Fusées arrières aluminium	Mozzi posteriori, alluminio
LOSB2222	Front/Rear Sway Bar Kit	Vorderer/Hinterer Stabilisatorsatz	Barre anti-roulis av./arr	Kit barra antitorsione ant./post.
LOSB2825	Front Shock Body (2): 10-T	Stoßdämpfergehäuse vorne (2): 10-T	10-T - Corps d'amortisseurs avant (2)	Corpo ammortizzatore ant. (2): 10-T
LOSB2826	Front Shock Body (2): 10-T	Stoßdämpfergehäuse hinten (2): 10-T	10-T - Corps d'amortisseurs arrière (2)	Corpo ammortizzatore post. (2): 10-T
LOSB2959	Front Racing Spring Set	Frontfedersatz für Rennwagen	Set de ressorts avant de compétition	Set molle racing anteriori
LOSB2963	Rear Racing Spring Set	Heckfedersatz für Rennwagen	Set de ressorts arrière de compétition	Set molle racing posteriori
LOSB3575	Fr/R HD Lightened Outdrive Set (2)	Front/Heck HD Lightened Outdrive-Satz (2)	Noix de cardans av/arr renforcées allégées (2)	Set trascinateur alleggerito HD ant./post. (2)
LOSB3576	Center HD Lightened Outdrives (2)	Mittlere HD Lightened Outdrives (2)	Noix de cardans centrales renforcées allégées (2)	Trascinatori alleggeriti HD centrali (2)
LOSB4003	Front/Rear Steering Turnbuckle Set (6)	Front/Hecksteuerung Spannschraubensatz (6)	Biellettes de direction avant et arrière (6)	Set tiranti sterzo ant./post. (6)
LOSB4023	Rod End Set	Gelenkkopfsatz	Set de chapes	Set terminali
LOSB4112	Adjustable Front Hinge Pin Holder Set	Anpassbarer vorderer Scharnierbolzen-Halterungssatz	Set de support ajustable d'axes avant	Set piastrine anteriori regolabili
LOSB4113	Adjustable Rear Hinge Pin Holder Set	Anpassbarer hinterer Scharnierbolzen-Halterungssatz	Set de support ajustable d'axes arrière	Set piastrine posteriori regolabili
LOSB7018	Wheel Set (2):TEN-SCTE	Losi Felgensatz (2): SCTE	TEN-SCTE - Jantes	Set cerchioni (2): TEN-SCTE
SPMSS6180	S6180 Digital Surface Servo	S6180 Digitaler Oberflächenservo	Servo Surface digital S6180	Servo digitale superficie S6180
SPMSS6240	S6240 High Speed, Digital Servo	S6240 Hochgeschwindigkeit, Digitaler Servo	Servo S6240 Digital ultra rapide	Servo digitale high-speed S6240
TLR3100	Rear Gearbox Bearing Inserts, Alum (2)	Heckgetriebe-Lagereinsätze, Aluminium (2)	Inserts de roulements de carter de transmission arrière alu (2)	Inserti cuscinetti posteriori scatola del cambio, alluminio (2)
TLR334017	Front Spindle Carrier, 15 Deg, +2mm, Aluminum	Vorderer Spindelträger, 15°, +2 mm, Aluminium	Etrier porte fusée, 15°, +2mm en aluminium	Portafusello anteriore, 15 gradi, +2 mm, alluminio
TLR334029	Shock Conversion Set, SCTE to 22	Stoßdämpferumbausatz, SCTE auf 22	Conversion amortisseurs SCTE vers 22	Set conversione ammortizzatore, da SCTE a 22
TLR7012	Wheel, White (2): 22SCT	TLR Felge weiß (2): 22SCT	22 SCT - Jantes blanches (2)	Cerchione bianco (2): 22SCTTLR8061
TLR8061	Hi Performance Body, Clear, Precut: 22SCT/2.0/SCTE	Hochleistungskarosserie, farblos, vorge-schnitten: 22SCT/2.0/SCTE	22SCT/2.0/SCTE - Carrosserie hautes performances pré-découpée transparente	Carrozzeria high-performance, trasparente, pretagliata: 22SCT/2.0/SCTE











**WWW.LOSI.COM**

©2017 Horizon Hobby, LLC.

Losi, Tenacity, DSM, DSM2, DSMR, AVC, Active Vehicle Control, EC3, Dynamite, Fuze, Prophet and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

US 9,320,977. Other patents pending.

Created 11/17

53272.1

LOS03010T1/T2

